

ÉCOLE JACQUES LECOQ



JE
CERTIFIE

QUE

M^{me} Shahi Roveida
A ÉTÉ ÉLÈVE DE MON ÉCOLE
DU 14 octobre 91 AU 18 juin 93
ET QU'elle A TERMINÉ SES ÉTUDES
AVEC SUCCÈS

PARIS, LE

18 Juin 913

MIME - THÉÂTRE
MOUVEMENT

الجُهُوْرِيَّةُ الْلَّبَنَانِيَّةُ
الْجَمِيعُونَ لِلْبَلَادِ
مَعْهَدُ الْفَنُونِ الْجَمِيلَةِ
الْمَنْزِعُ الْأَوَّلُ

إفادة

رقم : ٩٠ / ٣٠

تفيد ادارة معهد الفنون الجميلة - الفرع الاول - في الجامعة اللبنانية

ان رويدة محمد الغالي

المولودة في بيروت عام ١٩٦٤ من الجنسية اللبنانية

فازت في الامتحانات النهائية للسنة الثالثة بعد التحضيرية - قسم التصميم

للعام الدراسي ١٩٨٨ - ١٩٨٩ دورة اولى واصبحت حائزة

دبلوم الدراسات العليا في التصميم

بدرجة جيد

والبيان وبناء للطلب اعطيت هذه الافادة

بيروت في ٢٤ / ١ / ١٩٩٠

مدير معهد الفنون الجميلة

الفرع الاول

الائز للبنان وحصام الحاج

امين السر

محمد البابا



ملاحظة : لا تعطى هذه الافادة الا مرة واحدة .

جمهوريّة لبنان

وزارة التربية الوطنية والفنون الجميلة

دائرة الامتحانات

وثيقة ترشيح

لامتحانات

شهادة البكالوريا في التعليم الثانوي الفيزيائي

فرع العلوم الاختباري

إن المدير العام للتربية الوطنية والفنون الجميلة يثبت:

أن رشيداً محمد الصافي

لولود سنة ١٩٦٤ في بيروت

قد ترشح لامتحانات شهادة البكالوريا للتعليم الثانوي - القسم الثاني فرع العلوم الاختبارية
لدورة ١٩٨٥ العاديّة.

عن المدير العام للتربية الوطنية

والفنون الجميلة

سأي جاده

١٩٨٥

-٦٢٤

١٩٨٥





Institut d'études scéniques audiovisuelles
et cinématographiques

FACULTÉ DES LETTRES ET DES SCIENCES HUMAINES

معهد الدراسات المسرحية
والسمعية-المرئية والسينمائية
كلية الآداب والعلوم الإنسانية

Le Directeur

المدير

18/ATT/1477

A QUI DE DROIT

Je soussigné, Elie YAZBEK, Directeur de l'Institut d'études scéniques audiovisuelles et cinématographiques, atteste que Mme Roueida GHALI (Mahmoud), née à Beyrouth (Liban) le 01 septembre 1964, a validé 79 crédits en cursus Master en théâtre et il lui reste avant de compléter son cursus de Master à s'inscrire et à valider 41 crédits supplémentaires.

Pour valoir ce que de droit. Fait à Beyrouth, le 11 juillet 2018.

Le Directeur
Elie YAZBEK

IESAV
Institut d'études scéniques
audiovisuelles et cinématographiques
Université Saint-Joseph de Beyrouth

Le Directeur

المدير

18/ATT/1477

A QUI DE DROIT

Je soussigné, Elie YAZBEK, Directeur de l'Institut d'études scéniques audiovisuelles et cinématographiques, atteste que Mme Roueida GHALI (Mahmoud), née à Beyrouth (Liban) le 01 septembre 1964, a validé 79 crédits en cursus Master en théâtre et il lui reste avant de compléter son cursus de Master à s'inscrire et à valider 41 crédits supplémentaires.

Pour valoir ce que de droit. Fait à Beyrouth, le 11 juillet 2018.

Le Directeur
Elie YAZBEK



www.usj.edu.lb

Académie de Paris

Centre Régional des Oeuvres
Universitaires et Scolaires

Paris, le 22/06/92

RÉFÉRENCE

SAGEEB - BT

Service d'Accueil et de Gestion
des Etudiants Etrangers Boursiers

A T T E S T A T I O N

Le Directeur du Centre Régional des Oeuvres Universitaires
et Scolaires de Paris certifie que :

M^{me} Ghazi Romida

étudiant (e) de nationalité : liban

a obtenu du Ministère des Affaires Etrangères, une bourse
d'études valable :

du 1/10/91

au 30/06/93

au taux mensuel de : 415,-

pour faire des études de : Art Dramatique / mine / cinq.

Attestation faite à la demande de l'intéressé (e), pour servir
et valoir ce que de droit.



ORGANISME GESTIONNAIRE
DE LA BOURSE :

• CENTRE RÉGIONAL DES ŒUVRES
UNIVERSITAIRES ET SCOLAIRES
DE PARIS

• SERVICE D'ACCUEIL
ET DE GESTION DES ÉTUDIANTS
ÉTRANGERS BOURSIERS

39, avenue Georges Bernanos
75231 PARIS CEDEX 05
Tél. : (1) 43.29.12.43

MUTUELLE NATIONALE DES ÉTUDIANTS
DE FRANCE

37, bd Saint-Michel - 75270 PARIS Cedex 06

Tél. : (1) 46.34.66.96

et

84, rue Charles-Michel - 93524 SAINT-DENIS
Cedex 01 - Tél. : (1) 46.64.19.55

BOURSIER DU GOUVERNEMENT FRANÇAIS
BÉNÉFICIAIRE DE LA COUVERTURE SOCIALE
DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

(Protocole C.N.O.U.S. - M.N.E.F.)

91/7047

Numéro de la bourse attribuée

Le Tamis

NATIONALITÉ

Mme Ghali Ronelde

NOM & PRÉNOM (pour les étudiantes mariées, nom de jeune fille suivi du nom du mari)

ADRESSE

Qaem du Liban
9E le Jnudou 14e.

né(e) le 1/9/04 à Beyrouth

L'étudiant (e) bénéficiaire d'une bourse du
Gouvernement français valable

du 1/10/91 au 30/6/93.
Cachet d'adhésion
à la M.N.E.F.

Cachet du C.R.O.U.S.

La validité de cette bourse

est prolongée jusqu'au

Fait à Paris, le 9.10.92
(Cachet et signature)

Fait à Paris, le 9.10.92
(Signature)

Expire le
Fait à Paris, le
(Cachet et signature)

TRÈS IMPORTANT:

En cas d'hospitalisation, de maladie nécessitant un traitement coûteux et/ou de longue durée, de radios ou d'examens spécialisés, de traitement pour une affection dont l'origine est antérieure au début de la bourse, de grossesse, de pose de prothèse, de demande de cure, contactez immédiatement le Service de l'Accueil. Un contrôle préalable à toute prise en charge, doit être effectué par le médecin-conseil du C.R.O.U.S. N'engagez donc aucune dépense avant d'avoir obtenu auprès du Service la certitude que cette prise en charge sera bien accordée. Dans le cas où elle serait refusée, vous auriez à supporter vous-même des frais importants.

- Consultez la brochure d'information mise à votre disposition dans votre section d'accueil.
- Tous les remboursements sont assurés par votre mutuelle, dans la limite du tarif de responsabilité de la Sécurité Sociale.
- Si vous vous déplacez en France, c'est à la section parisienne de la M.N.E.F. que vous devrez vous adresser pour vos remboursements.
- Si votre bourse est prolongée : présentez vous au service de l'Accueil pour y faire toutes les formalités nécessaires.



MINISTÈRE DES AFFAIRES
ETRANGÈRES



25 JUIN 2001

ÉCOLE JACQUES LECOQ



JE
CERTIFIE

QUE

Mme Ghali Rovaida

A ÉTÉ ÉLÈVE DE MON ÉCOLE
DU 14 Octobre 91 AU 18 Juin 93
ET QU'ELLE A TERMINÉ SES ÉTUDES

AVEC SUCCÈS

PARIS, LE

18 Juin 93



LE MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
Constate que la présente certification
a été effectuée conformément à la loi française
Pour le Ministre et par délégation

Stéphane QUIBLIER

MIME - THÉÂTRE
MOUVEMENT



مركز الترجمة القانونية والفنية
JURIDICAL AND TECHNICAL TRANSLATION CENTER
CENTRE DE TRADUCTION JURIDIQUE ET TECHNIQUE



مدرسة جاك لوکوك

أشهد أن الانسة رويدا غالى كانت تلميذتنا منذ ١٤ تشرين الثاني ١٩٩١ حتى ١٨ حزيران ١٩٩٣ وانها أنهت دراستها بنجاح.

باريس في ١٩٩٣/٦/١٨

(التوقيع)

– يلي مصادقة الخارجية الفرنسية بتاريخ ٢٠٠١/٦/٢٥ ومن ثم تصديق سفارة فرنسا في بيروت – لبنان بتاريخ ٢٠٠١/٨/١ (التوقيع والخاتم) ، وأخيراً تصديق الخارجية اللبنانية بتاريخ ٢٠٠١/٨/٣ (التوقيع والخاتم).

أشهد أن هذه الترجمة مطابقة للأصل المرفق بها

POUR TRADUCTION CONFORME
CERTIFIED TRUE TRANSLATION
POR TRADUCCION FIEL QUE CERTIFICO
FÜR BEGLAUBIGTE ÜBERSETZUNG
POR TRADUÇÃO CONFORME
MYRIAM ALBERT ROHAYEM

MARIAM A. ROHAYEM